

Martinet (1945), L. Heilmann (1965) (p. 184). Tot això per parlar només d'elements de correspondència històrico-filològica. Aquesta positura condueix, també, de les discussions més estrictament conceptuals a la revisió de mètodes ja tradicionals en la dialectologia —geogràfic, cultural, filològic, tanmateix l'estructural— i a les noves propostes d'una dialectologia generativa i d'una dialectologia social. Tot presentat sota un revisionisme crític, ja sigui al contemplar els plantejaments de M. Alvar sobre les relacions entre dialecte, llengua i estat (pp. 18-21), ja sigui davant el mètode dialectomètric o el criteri d'intercomprensió practicats per H. Guiter i Ch. F. Hockett, respectivament, i la seva aplicació al cas del català (pp. 22-27).

Sota aquesta intenció, Joan Veny realitza un vertader exercici de revisió històrica de la dialectologia, paral·lelament a una prova pràctica de les diverses propostes d'estudi. Es així, per exemple, com la revisió del mètode geogràfic serà aprofitada per a donar una pregona i organitzada informació sobre qüestions teòriques. Realització i aplicació de qüestionaris, naturalesa d'enquestadors i informadors, sistema de transcripció, elements cartogràfics, inconvenients i dubtes davant el mètode directe i els útils elèctrics com a mitjans per a transmetre el material arreplegat, descobreixen al principiant *la cara oculta* de la dialectologia, de la que, sovint, tan sols se li donen els resultats. Aquí, aquests apareixen al mateix temps que els mitjans d'investigació. Pel que fa al mètode filològic, aquest li permetrà tornar sobre la dialectologia diacrònica i exemplificar-la amb un tema ben volgut i pregonament treballat per l'autor, el de la qüestió de la fragmentació medieval del català. I finalment, a l'apèndix, contempla els primers passos d'una dialectologia generativa que també comença a ésser practicada en català —M. Saltarelli (1970), J. Mascaró (1978)—, i els de la dialectologia social, fortament arrelada al nostre espai des de l'estudi inaugural d'A. Badia (1969). En els dos casos, donant sempre una informació teòrica prèvia.

Amb aquest doble, equilibrat plantejament i amb tot el material dialectològic contingut —punt, l'un i l'altre, oberts mitjançant l'aportació d'un important repertori bibliogràfic (pp. 213-230)—, Joan Veny ofereix amb la seva *Introducció a la dialectologia catalana* un estudi que considerem d'alcanc romanístic. Que l'autor hagi dedicat alguns dels capítols a matèria dialectal estrictament catalana —el segon, sobre les propostes de divisió i nomenclatura dels dialectes catalans— no tanca aquest llibre a possibles interessats per la dialectologia d'orige no català. Som del criteri de considerar l'obra de Joan Veny en la seva dimensió romànica. D'acceptar i significar la seva aparició sota el doble signe de la rigor científica i la capacitat expositiva que fan d'aquest llibre una obra de consulta de primer ordre. Ha rebut el Premi Sanchis Guarnier a la unitat de la llengua (1986) i va per la segona edició; dins la mateixa sèrie, entre 1985 i 1986, han aparegut *Història del lèxic català* de J. Bruguera, *Història de la normativa catalana* de M. Segarra, *Lexicologia i Semàntica* de M. T. Cabré i G. Rigau, *Sintaxi generativa catalana* de S. Bonet i J. Solà, *Panorama de la lexicografia catalana* de G. Colom i J. Soberanas.

JUAN MIGUEL RIBERA LLOPIS

RECASENS, D. (1985): *Estudi lingüístic sobre la parla del Camp de Tarragona*, Curial, Edicions Catalanes-Publicacions de l'Abadia de Montserrat.  
 COLOMINA, J. (1985): *L'alacantí. Un estudi sobre la variació lingüística*, Institut d'Estudis «Juan Gil-Albert» - Diputació Provincial d'Alacant.

El pasado año 1985 el panorama editorial catalán se vio enriquecido con estas dos necesarias aportaciones en el campo de la bibliografía especializada en dialectología. Daniel Recasens y Jordi Colomina son dos jóvenes profesores universitarios que han estudiado en amplitud dos de los geolectos catalanes de mayor interés por su situación de tránsito: el tarraconense, a caballo entre los dos grandes bloques dialectales del catalán —el oriental y el occidental—, y el

alicantino, de frontera entre las lenguas catalana y castellana. Ambos libros se inscriben —con alguna excepción— dentro de la geografía lingüística que, entre tradicional y estructuralista, se suele practicar en los Países Catalanes siguiendo los pasos del maestro de dialectólogos Joan Veny, de la Universidad de Barcelona.

Daniel Recasens ha investigado con exhaustividad su región nativa, el Campo de Tarragona. En total, ha realizado encuestas en 52 localidades, agrupadas alrededor de las cabeceras comarcales de Tarragona, Reus y Valls. El cuestionario recogía con igual prioridad información sobre fonética, morfología y léxico. Los sujetos encuestados eran uno o dos por población, autóctonos del lugar, campesinos y mayores de sesenta años. Es decir, dentro de los cánones de la dialectología clásica. Sin embargo, el libro de Recasens se abre con una advertencia:

«...la motivació que m'impulsà a emprendre les tasques de recerca ara fa vuit anys (...) en la línia de molts treballs sobre lingüística catalana (...) en aquests moments, aquesta mateixa tasca de recerca hauria estat empresa d'una manera ben diferent, tot seleccionant algunes variables lingüístiques en lloc de tractar la quantitat ingent de dades processades en la versió que presento aquí i aplicant un mètode quantitatiu rigorós d'anàlisi.»

El estudio propiamente dicho viene introducido por una presentación geográfica e histórica de la zona objeto de estudio. Sigue con una caracterización dialectal del Campo de Tarragona a partir de la bibliografía y los conocimientos existentes hasta el momento, y define la región como un área de transición interdialectal, ya que, a pesar de pertenecer en lo esencial al catalán oriental, su territorio está cruzado por unas isoglosas que delimitan con evidencia fenómenos del catalán occidental. Después de una sucinta noticia sobre el método de encuesta empleado, pasa el autor a exponernos los resultados obtenidos. Estos se dividen en cuatro grandes apartados:

*Fonética.* Los hechos observados en las localidades del extremo suroeste de la zona demuestran que entre el catalán oriental y el occidental no hay un corte brusco, sino una suave transición entre neutralización y mantenimiento del grado de tensión de las vocales átonas /e/ y /o/. En este capítulo —donde se añade información sobre consonantismo, también— se traslucen bien a las claras los profundos conocimientos que sobre fonética posee el autor.

*Morfología.* Hay muchas concomitancias entre el habla del Campo de Tarragona y el bloco occidental y baleárico, dejando, por tanto, el catalán central —con Barcelona — en medio. Los principales paralelismos se hallan entre los artículos, los demostrativos y los posesivos.

*Léxico.* En este capítulo Recasens aporta dos completos vocabularios regionales, uno de formas comunes con las hablas occidentales y baleáricas —de nuevo el paralelismo— y otro de lexemas vigentes sólo en la zona objeto de estudio y en comarcas vecinas del norte y el este.

*Norma sociolingüística.* Nuestro autor concluye con un análisis ejemplar de algunos cambios léxicos que se están dando en la actualidad. Comprueba cómo las palabras autóctonas —más ligadas a los dialectos occidentales— pierden terreno en beneficio de las procedentes de la influencia oriental. Las primeras pertenecen a una *modalitat regressiva*, en palabras del autor, y las segundas a una *modalitat progressiva*. Por ejemplo, *mongeta* tiende a sustituir a *bajoca*, 'judía verde'; *sorra* hace lo mismo con *arena*, 'arena'; *llombrigol*, otro tanto de lo mismo con *melic*, 'ombligo'; *escombraries* sustituye a *brossa*, 'basura'; *mirall* a *espill*, 'espejo'; *solter* a *fadri*, 'soltero', etc. Se ve, pues, como las variantes más prestigiosas —procedentes en su mayoría de la urbe barcelonesa, centro del dialecto oriental— van desplazando paulatinamente a las originarias de la región.

Jordi Colomina, desde la Universidad de Alicante, ha llevado a cabo otra investigación espacial exhaustiva. El «valencià meridional alacantí», según este autor, comprende un área de cruzamiento e intersección de lenguas entre la cuenca del río Vinalopó, la desembocadura del Segura y los alrededores de la capital regional, Alacant ('Alicante'). De aquí ha escogido 20 localidades, que ha completado con otras 15 fronterizas con las anteriores, pero ya pertenecientes al valenciano meridional no alicantino. Entre los municipios encuestados destacan los de Guardamar, Santa Pola, *Elx* ('Elche'), Novelda, Xixona, Alcoi, etc., además de la propia *Alacant*. Los informantes eran de edades predominantemente jóvenes —sobre los veinte años—

y algunos mayores —de más de sesenta—. La media por localidad era de unos cuatro encuestados.

El trabajo de Colomina, como ya se adivina por la exposición del método encuestador, viene presidido por la heterodoxia metodológica. Por un lado, aplica la gramática generativa en lo concerniente a la fonología y la semántica, pero, por otro, aunque la introducción teórica (*Models teòrics de la variació lingüística*) parezca superar la dialectología clásica a base de los paradigmas cuantitativo y dinámico de Labov y Bailey, respectivamente, la realidad es que nuestro autor realiza —con alguna valiosa excepción— una monografía dialectal al uso.

El cuerpo del trabajo se reparte en dos capítulos, uno dedicado a la variación fonológica y otro a la variación en morfología, léxico y semántica, y a lo largo de los cuales caracteriza el geolecto más meridional de la lengua catalana.

En el primer capítulo cabe destacar la rigurosa aplicación del sistema de reglas generativistas para estudiar el proceso de obertura del diptongo [ow], de las asimilaciones vocálicas, de la diptongación de /ε/ (según la sociolingüística laboviana, esta última) y de la pérdida de la /d/ intervocálica (de acuerdo con la teoría de las gramáticas variacionales de Bailey y Bickerton). Y todavía en este apartado fonológico es meritorio el estudio sobre la pérdida de la /r/ final, de interés para la filología catalana. Parte de los fenómenos analizados se han de explicar por interferencia del castellano, lengua no sólo próxima por la vecindad de Murcia, sino por la superposición como variedad estándar al sociolecto valenciano.

Por lo que respecta al segundo capítulo, la «macroinfluencia» del «poderoso» castellano se hace más ostensible. Así sucede en los sistemas y la combinatoria pronominales y en algún demostrativo, pero donde deviene evidencia es en el campo semántico de los verbos *portar/dur* ('llevar' y 'traer') y *llevar/traure* ('quitar'/'sacar'), convertidos en parte de la zona, respectivamente, en *llevar/portar* ('llevar'/'traer') y *sacar* ('quitar' y 'sacar').

En conclusión, nos encontramos ante dos impecables estudios de sendas regiones muy distintas, sociolingüísticamente, del mismo idioma, pero donde una constante las une —nos atreveríamos a decir, un universal lingüístico—: ambas hablas vienen condicionadas en su evolución por las variedades vecinas —y estándar— de mayor prestigio. Sobre la variedad tarraconense se impone el catalán oriental —con el barcelonés a la cabeza— y sobre la variedad alicantina es el castellano. El hecho de tratarse en un caso de dialectos de un mismo idioma y en el otro de distintas lenguas no invalida en absoluto los paralelismos observados ni los hechos verificados a partir de estas dos excelentes contribuciones a la dialectología catalana.

BRAULI MONTOYA ABAD

PARKER, Alexander: *La filosofía del amor en la literatura española, 1480-1680*. Madrid, Cátedra, 1986.

En este libro intenta su autor reconstruir las principales filosofías sobre el amor y analizar su evolución, contactos y más importantes plasmaciones en la literatura española. Parker nos habla del amor cortés, el neoplatonismo, la mística y el neoestoicismo. Distingue, en lo que al idealismo concierne, dos corrientes dentro de la literatura española del siglo XVI: una condujo al neoplatonismo y se alió con el misticismo; la otra confrontó el amor ideal con la realidad, conduciendo a Cervantes y, con posterioridad, al neoestoicismo.

Encontramos una muy sucinta definición del amor cortés y una distinción dentro de la literatura provenzal entre el amor cortés y el amor caballeresco: el primero es el amor imposible por una mujer inalcanzable, en el que el amante se ve forzado a una continencia que le causa sufrimiento; sin embargo, en el amor caballeresco no existe un amor imposible; sólo se da una continencia temporal como servicio prestado para merecer la culminación.